



## C.S.I. PARISH (Malayalam) ABU DHABI



### PARISH MESSENGER January 2017



*(For Private Circulation Only)*

***Presbyter: Rev. Paul P Mathew***

---

P. O. Box: 47022; Tel.63 44 914, 050 41 20 123; Fax. 63 44 918

E-mail – [achancsi@emirates.net.ae](mailto:achancsi@emirates.net.ae)

Web – [www.csiabudhabi.com](http://www.csiabudhabi.com)

***FROM THE VICAR'S DESK***

Dear Loved ones in Christ,

Greetings to you all in the most precious name of our Lord and redeemer Jesus Christ. The year 2016 has gone by and we entered into a new year 2017. Let us praise and thank God almighty for his mercy and grace showered upon us in the previous year. God, our Father helped us to begin this year with the renewal of the covenant with God. May the God strengthen us to keep the covenant with God throughout the year 2017. One of the important events for this month will be the Annual Get-together which will be held on 19<sup>th</sup> January 2017. It is a joyous occasion of our Church members to gather together with different talent programmes.

According to the Almanac, the 6<sup>th</sup> January is celebrated as the Day of Epiphany. Here I would like to share a few thoughts about Epiphany. The word Epiphany means showing forth or revealing. It is celebrated 12 days after Christmas on 6<sup>th</sup> Jan. and it is the time when Christians remember the wise men. Some churches celebrate Epiphany to remember both the visit of wise men and Jesus' Baptism. In the west, Christians began celebrating Epiphany in the 4<sup>th</sup> century, associating it with the visit of the wise men to Jesus. For many protestant churches, the season of Epiphany extends from January 6 until Ash Wednesday and the start of Lent. The last Sunday of Epiphany is celebrated as Transfiguration Sunday. In this contest it refers to the revelation of Jesus to gentiles. The wise men who visited Jesus were not Jews and were the first gentiles to come and worship Jesus.

Epiphany is about Jesus and His message is available and relevant to people of every age and race. The wise men clearly were looking for a new king and had found meaning in the movement of the planets and the stars which led them to come to Israel to greet the new born king.

**Gifts of Wise Men.**

The custom of exchanging gifts at Christmas season find its roots in the giving of gifts by wise men. According to Matt.2:11, they offered symbolic gifts of Gold, Frankincense and Myrrh. The gifts were symbolic of the important of Jesus' birth, the gold representing Jesus' royalty, Frankincense represents Jesus' priesthood and Myrrh represents the sacrifice of Jesus.

**Journey to the Margins.**

The wise men journeyed to the margins-Bethlehem, really were not a very important place. In the margins they found their king knelt down, worshiped and presented their gifts. We need to remind ourselves that God is always to be found on the edge, in the margins, with those who are despised and seen of no account. Martin Luther spoke of the Bible as the Cradle of our Lord. The more you peer in to it, the clearer your vision will be of Him. The more you listen to it the more you will hear the voice of God. The Cradle of our Lord is mostly in the margins of the society.

**The Relevance of Epiphany today.**

The Church should experience Epiphany – the revelation of God with the outsiders, those who are in the periphery such as poor, needy and marginalized. As wise men did when they found Jesus, we also should kneel down and worship Him. If we would like to come closer to the Christ. We also need to get closer to the people in the margin.

This time as we observe Epiphany, let us give our mind to the living Christ who provides guidance, as he did to the shepherds and the wise men. Let this New Year be a new beginning for each of us-a fresh start in the journey to become closer to the Christ. Re-reading the scriptures and worship are steps that will lead us to Him. We will discover when we take a step towards Him.

May the God give us the good experience of Epiphany throughout the year.

***Wish you all a Happy New Year***

Yours in His Service

Paul Achen,

**ഇടവകദൂതൻ**

**ഇടവക പട്ടക്കാരുടെ കത്ത്**

കർത്താവിൽ പ്രിയരെ,

നമ്മുടെ വീണ്ടെടുപ്പുകാരനും രക്ഷിതാവുമായ യേശുക്രിസ്തുവിന്റെ നാമത്തിൽ ഏവർക്കും സ്നേഹവന്ദനം. കഴിഞ്ഞ ഒരു വർഷം നമ്മെ വിട്ടുപോയി, പുതിയ വർഷമായ 2017 ലേക്ക് നാം പ്രവേശിച്ചിരിക്കുന്നു. കഴിഞ്ഞ ഒരു വർഷം സർവ്വശക്തനായ ദൈവം നമ്മുടെമേൽ ചൊരിഞ്ഞ കരുണയ്ക്കും, കൃപയ്ക്കും നമുക്ക് ദൈവത്തിന് സ്തോത്രം ചെയ്യാം; ദൈവവുമായുള്ള ഉടമ്പടിപുതുക്കലിലൂടെ ഈ പുതിയ വർഷത്തിലേക്ക് പ്രവേശിക്കാൻ പിതാവായ ദൈവം നമ്മെ സഹായിച്ചല്ലോ. ഈ ഒരു വർഷം മുഴുവൻ ഈ ഉടമ്പടി ബന്ധത്തിൽ നിൽപ്പാൻ ദൈവം നമ്മെ ശക്തീകരിക്കട്ടെ.

ഈ മാസത്തെ ഒരു പ്രധാന പ്രോഗ്രാം 2017 ജനുവരി 19-ാം തീയതിയിലെ വാർഷിക ഒത്തുചേരൽ ആണല്ലോ. വ്യത്യസ്തമായ കലാപരിപാടികളുമായി സഭാജനങ്ങൾ ഒത്തുകൂടുന്ന സന്തോഷ സന്ദർഭമാണല്ലോ അത്.

സഭാ കലണ്ടർ അനുസരിച്ച് ജനുവരി മാസം 6-ാം തീയതി മഹത്വപ്രകാശനാൾ ആണ്. ആയതിനെപ്പറ്റി ചില ചിന്തകൾ ഞാൻ പങ്കുവയ്ക്കാൻ ആഗ്രഹിക്കുന്നു. “ഏപ്പിഫനി” എന്ന പദത്തിന്റെ അർത്ഥം പ്രദർശിപ്പിക്കൽ അഥവാ വെളിപ്പെടുത്തൽ എന്നാണ്. ക്രിസ്തുമസ്സിനുശേഷം 12-ാം ദിവസമായ ജനുവരി 6-ാമതീയതിയാണ് ഇത് ആഘോഷിക്കുന്നത്. ഈ സമയം ക്രിസ്ത്യാനികൾ കിഴക്കിനിന്ന് വന്ന വിദാന്മാരെ ഓർക്കുന്നു. ചില സഭകൾ എപ്പിഫനി ആഘോഷിക്കുമ്പോൾ വിദാന്മാരുടെ സന്ദർശനത്തെയും യേശുവിന്റെ സ്നാനത്തെയും സ്മരിക്കുന്നു. പാശ്ചാത്യ നാടുകളിൽ നാലാം നൂറ്റാണ്ടോടെയാണ് വിദാന്മാർ യേശുവിനെ സന്ദർശിക്കുന്നതിനോടനുബന്ധിച്ച് എപ്പിഫനി ആഘോഷിക്കുവാൻ തുടങ്ങിയത്. കൂടുതൽ നവീകരണ സഭകളിലും മഹത്വപ്രകാശനാൾ ജനുവരി 6 മുതൽ നോമ്പിന്റെ ആരംഭമായ ചാമ്പൽ ബുധൻ വരെയാണ്. മഹത്വപ്രകാശ കാലഘട്ടത്തിന്റെ അവസാന ഞായർ രൂപാന്തര ഞായർ ആയി ആഘോഷിക്കുന്നു. യേശു ജാതികൾക്ക് തന്നെ വെളിപ്പെടുത്തുന്ന ഒരു പശ്ചാത്തലം ഇവിടെ പ്രതിബാധിക്കുന്നു. യേശുവിനെ സന്ദർശിച്ച വിദാന്മാർ യഹൂദന്മാരായിരുന്നില്ല. യേശുവിനെ ആദ്യം സന്ദർശിച്ച യഹൂദന്മാർ ആയിരുന്നു അവർ. എല്ലാ കാലത്തെയും എല്ലാ വർഗ്ഗത്തിനും ലഭ്യമായതും പ്രസക്തവുമായ യേശുവിനേയും യേശുവിന്റെ സന്ദേശത്തെയും കുറിച്ചുള്ളതാണ് എപ്പിഫനി. ഒരു പുതിയ രാജാവിനെ തേടിയിറങ്ങിയ വിദാന്മാർ യിസ്രായേലിലേക്ക് തങ്ങളെ നയിച്ച നക്ഷത്രത്തിന്റെ അർത്ഥം കണ്ടെത്തുകയും യേശുവിനെ കണ്ടു വന്ദിക്കുകയും ചെയ്തു.

**വിദാന്മാരുടെ സമ്മാനം**

ക്രിസ്തുമസ് കാലയളവിൽ സമ്മാനങ്ങൾ കൈമാറുന്നതിന്റെ കാരണം വിദാന്മാർ നൽകിയ സമ്മാനങ്ങളാണ്. മത്തായിയുടെ സുവിശേഷം 2:11-ൽ പറയുന്നത് “ആ വീട്ടിൽ ചെന്നു ശിശുവിനെ അമ്മയായ മറിയയോടുകൂടെ കണ്ട്, വീണ് അവനെ നമസ്കരിച്ചു; നിക്ഷേപ പാത്രങ്ങളെ തുറന്ന് അവനെ പൊന്നും, കുന്തുരക്കുപ്പും, മുരും കാഴ്ചവച്ചു”. യേശുവിന്റെ ജനനത്തിന്റെ പ്രാധാന്യം ഓർപ്പിക്കുന്ന പ്രതീകമായിരുന്നു ആ സമ്മാനങ്ങൾ. പൊന്ന്

## ഇടവകദൂതൻ

യേശുവിന്റെ രാജ്യത്തേയും, കന്യാദേവിയുടെ യേശുവിന്റെ പൗരോഹിത്യത്തേയും, മുൻ യേശുവിന്റെ മഹായാഗത്തേയും പ്രതിനിധീകരിക്കുന്നതായിരുന്നു.

### പാർശ്വത്തിലേക്കുള്ള യാത്ര

വിദ്യാന്മാർ ബേദലഹേമിന്റെ പാർശ്വത്തിലേക്ക് യാത്ര ചെയ്തു, ആ സ്ഥലം അത്ര വലിയ പ്രാധാന്യം ഉള്ള സ്ഥലം അല്ലായിരുന്നു. അവിടെ അവർ തങ്ങളുടെ രാജാവിനെ കണ്ടെത്തുകയും, അവന്റെ മുമ്പിൽ വീണു നമസ്കരിച്ചു തങ്ങളുടെ നിക്ഷേപങ്ങൾ കാഴ്ചനൽകി. ഇവിടെ നമ്മെതന്നെ ഓർപ്പിക്കുന്ന കാര്യം, പാർശ്വങ്ങളിലും അതിരുകളിലും നഷ്ടപ്പെട്ടവരോടും പുറംതള്ളപ്പെട്ടവരോടും കൂടെ ദൈവത്തെ കാണാൻ കഴിയുക എന്നതാണ്. നമ്മുടെ കർത്താവിന്റെ പിള്ളതൊട്ടിൽ ബൈബിൾ ആണെന്ന് മാർട്ടിൻ ലൂഥർ പറഞ്ഞിട്ടുണ്ട്. നാം ആ വചനത്തിലേക്ക് ആഴത്തിൽ ശ്രദ്ധിക്കുമ്പോൾ കർത്താവിനെ കുറിച്ചുള്ള ദർശനം നമുക്ക് വ്യക്തമാകും. വചനത്തിലേക്ക് കൂടുതൽ അടുക്കുമ്പോൾ ദൈവശബ്ദം കൂടുതൽ കേൾക്കൻ കഴിയും. സമൂഹത്തിന്റെ പാർശ്വങ്ങളാണ് കൂടുതലായും കർത്താവിനെ കാണാൻ കഴിയുന്ന ഇടം.

### എപ്പിഫനിയുടെ ഇന്നത്തെ പ്രസക്തി

പുറം തള്ളപ്പെട്ടവരോട് പ്രത്യേകിച്ച് സമൂഹത്തിന്റെ അതിരുകളിൽ ഉള്ള പാവപ്പെട്ടവരോടും ആവശ്യത്തിൽ കഴിയുന്നവരോടും, പാർശ്വവൽക്കരിക്കപ്പെട്ടവരോടും കൂടെ സഭ ദൈവമഹത്വം-ദൈവത്തിന്റെ വെളിപ്പെടൽ അനുഭവിക്കണം. വിദ്യാന്മാർ യേശുവിനെ കണ്ടപ്പോൾ ചെയ്തതുപോലെ നാമും അവന്റെ മുമ്പിൽ മുട്ടുകുത്തി അവനെ നമസ്കരിക്കണം. നാം ക്രിസ്തുവിനോടു അടുത്ത് ചെല്ലുവാൻ ആഗ്രഹിക്കുന്നു എങ്കിൽ അപ്രകാരം പാർശ്വവൽക്കരിക്കപ്പെട്ടവരിലേക്ക് അടുത്ത് ചെല്ലേണ്ടതാണ്.


ഈ മഹത്വപ്രകാശ നാളിൽ ഇടയാക്കുമെന്നും വിദ്യാന്മാരെയും നയിച്ചു ജീവിക്കുന്ന ക്രിസ്തുവിലേക്ക് നമ്മുടെ ഹൃദയങ്ങളെ സമർപ്പിക്കാം. ഈ പുതിയ വർഷത്തിന്റെ ആരംഭത്തിൽ തന്നെ ക്രിസ്തുവിലേക്ക് കൂടുതൽ അടുത്തു ചെല്ലുന്നതിന് ഒരു നല്ല തുടക്കം കുറിക്കാം. വചനത്തിന്റെ പുനഃവായനയും ആരാധനയും ആകുന്ന ചുവടുകൾ നമ്മെ അവനിലേക്ക് നയിക്കും.

ഈ മഹത്വപ്രകാശനാളിന്റെ നല്ല അനുഭവം ഈ വർഷത്തിലുടനീളം ദൈവം നമുക്ക് നൽകട്ടെ. ദൈവം നിങ്ങളെ ധാരാളമായി അനുഗ്രഹിക്കട്ടെ,

### ഏവർക്കും പുതുവത്സര ആശംസകൾ....

കർത്തൃശുശ്രൂഷയിൽ  
പോൾ അച്ചൻ

THANKSGIVING & PRAYER REQUEST

	<p><b>Thanksgiving</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Let's thank our Lord for the blessings He has showered upon us.</li> </ul> <p><b>Prayer Request</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Job related needs of our members</li> <li>• Construction of our Church</li> <li>• Those who are going through financial difficulties</li> <li>• Mourning families</li> <li>• Aged Parents</li> </ul>
---	---



T006	ANJANA ANN THOMAS	01-Jan
J033	ALBY JACOB SOLOMON	01-Jan
J012	AARON JEN JOSEPH	02-Jan
A003	JOEL JOHN ABRAHAM	03-Jan
R029	RAJA	03-Jan
B003	ZEENA RACHEL BIJU	04-Jan
R016	RAJIV KOSHY CHERIYAN	04-Jan
J011	ANILA JOHN KOSHY	05-Jan
C003	SHERIN CHERIYAN	05-Jan
B002	ELIZABETH BENJAMIN (ANI)	05-Jan
B019	EVITA BASIL PAUL	06-Jan
I003	TINY MARIYAM ISAAC	06-Jan
E003	EAPEN MATHEW M. (REJI)	06-Jan

**ഇടവകദൂതൻ**

J004	JACOB MATHEW (SHAJI)	07-Jan
V004	VARGHESE ITTY IPE	07-Jan
J027	ALEENA ELIZABETH JACOB	08-Jan
S049	CHRISLYN SUSAN SHAIJU	08-Jan
T008	RESHMA ELIZABETH THOMAS	09-Jan
N011	NIGE MARY RAJESH	10-Jan
G012	GEORGE JOHN (BINOY)	10-Jan
G015	GEORGE C.I.	10-Jan
D005	DAISON K VARGHESE	11-Jan
T023	THOMAS ABRAHAM	11-Jan
P009	PREMARAJAN K. K.	11-Jan
M009	LALYKUTTY KOSHY	12-Jan
B013	BENNY MATHEW JACOB	12-Jan
M006	MATHEW T. GEORGE (SAJAN)	12-Jan
J035	CAROLINE ANN JOHN	12-Jan
J047	JAMES MATHEW	13-Jan
N002	MARY NEBU MATHEW	17-Jan
T001	THOMAS MATHEW (RAJU)	18-Jan
M008	MERRIN MATHEW	19-Jan
M018	MATHEW K. MATHEW	19-Jan
A006	SHAUN AJIT JOB	19-Jan
G006	JOEL GIGI GEORGE	19-Jan
M008	MINIE MATHEW	19-Jan
W002	MANJU .K	20-Jan
J005	ANNIE JOSEPH (RENI)	20-Jan
A009	ABEY THOMAS	21-Jan

---

**ഇടവകദൂതൻ**

---

B007	ANN PETER	21-Jan
V007	JEAN VARGHESE	21-Jan
D007	DON MATHEW	22-Jan
R002	JEANN IRENE REJI	22-Jan
R008	SHIJI EASO	22-Jan
C003	ANN LIZ CHERIYAN	22-Jan
M012	JERRIN MATHEW	24-Jan
J005	ANISHA MARY JOSEPH	24-Jan
S023	ANGELA SALOMI SABU	27-Jan
A015	ABRAHAM JOHN	27-Jan
T016	TOM KURUVILLA	28-Jan
N008	RON GEORGE NAVEEN	28-Jan
D002	BENCY DAVID	28-Jan
J012	AIDEN JEN JOSEPH	28-Jan
S023	SABU V. JOHN	29-Jan
A019	ALLEN AJIT	29-Jan
S011	STACY ELEINE SAMUEL	30-Jan
S040	SHAIJU M	30-Jan
J003	JENNIFER JOHN (JENNY)	01-Feb
G019	ANJU MARY VARGHESE	01-Feb
S007	SAJAN SIMON	01-Feb

---

“The Lord bless you and keep you;  
the Lord make his face  
shine on you and be gracious to you;  
the Lord turn his face toward you  
and give you peace. ”

(Numbers 6:24-26 )

---





**Wedding Anniversary List**



T022	Mrs. & Mr.	THARIAN THOMAS MALAYIL	02-Jan
S002	Mrs. & Mr.	SABU ABRAHAM	02-Jan
J043	Mrs. & Mr.	JOHN THOMAS	03-Jan
L007	Mrs. & Mr.	LOYD MATHEW	03-Jan
S008	Mrs. & Mr.	SATHEESH KUMAR K.	05-Jan
M003	Mrs. & Mr.	MOHAN JOHN	07-Jan
M009	Mrs. & Mr.	MATHAI KOSHY	08-Jan
B007	Mrs. & Mr.	BIJU PETER	11-Jan
B013	Mrs. & Mr.	BENNY MATHEW JACOB	12-Jan
J016	Mrs. & Mr.	JACOB THOMAS	14-Jan
J046	Mrs. & Mr.	JIBUMON CHERIAN	14-Jan
T018	Mrs. & Mr.	TARUN CHERIAN THOMAS	16-Jan
J034	Mrs. & Mr.	JOHN P. CHERIAN	17-Jan
E003	Mrs. & Mr.	EAPEN MATHEW M. (REJI)	18-Jan
B008	Mrs. & Mr.	BINOY SOLOMON	19-Jan
S023	Mrs. & Mr.	SABU V. JOHN	20-Jan
S006	Mrs. & Mr.	SABU JACOB	22-Jan
R011	Mrs. & Mr.	REJI M SAMUEL	23-Jan
S033	Mrs. & Mr.	STANLEY KOSHY MATHEW	24-Jan
T012	Mrs. & Mr.	THOMAS M. PHILIP	26-Jan
N008	Mrs. & Mr.	NAVEEN GEORGE	28-Jan
B002	Mrs. & Mr.	BENJAMIN GEORGE (ALBY)	29-Jan
S005	Mrs. & Mr.	SONY GEORGE SIMON	29-Jan
J023	Mrs. & Mr.	JACOB THOMAS (IVAN)	30-Jan
G004	Mrs. & Mr.	GEORGE JOHN (BIJU)	01-Feb
J033	Mrs. & Mr.	JACOB J. SOLOMON	02-Feb
P014	Mrs. & Mr.	PREEMU GEORGE	02-Feb

*“Praise the Lord O my soul, and forget not all His benefits” (Ps.103:2)*

**NEW MEMBERS**

<b>Name &amp; Address</b>	<b>Mob. No.</b>	<b>Mother Church</b>
Mr. Toney Joseph Flat No. 102 Building No. P 795 Near Model School, Mussaffa	056 386 4454	CSI Christ Church, Elamkulam, Ernakulam
Mr. Jeferson Vijay Sam Rihan Heights Tower E # 17-04 Zayed Sports City Abu Dhabi	052 397 8224	CSI Ascension Church Kottayam
Mr. Jelal George Jones Behind NBF Salam Street, Abu Dhabi	050 250 3735	St. George CSI Church, Peermedu

**UPCOMING EVENTS**

<b><u>Upper Room Prayer (Youth &amp; Laity)</u></b> 26 <sup>th</sup> January 2017 at 8:00pm @ St. Andrew's Church New Building; Room No. 101 & 102
<b><u>Annual Get-Together</u></b> 6:30 PM to 10:00PM on 19 <sup>th</sup> January 2017 At Mar Thoma Community Hall, Mussaffa
<b><u>Harvest Festival</u></b> 10 <sup>th</sup> February 2017 At Mar Thoma Church Compound, Mussaffa

**Area Prayer - Najda Salam**

17<sup>th</sup> January 2017 @ 08:30 P.M. at Residence of Mr. Kurien  
K.O. (Thampy) 050 6136140

**Combined Prayer Mussaffa**

22<sup>nd</sup> January, 2017 at 08:00 P.M. at Mar Thoma Hall

**Combined Area Prayer**

23<sup>rd</sup> January, 2017 at 08:00 P.M. at Evangelical Centre Room  
No. F10

**Fasting Prayer**

Friday 13<sup>th</sup> January 2017 at 10.00 A.M. at Parsonage

**Sunday School**

Fridays at 4.00 P.M. at St. Andrew's Community Hall

**Weekly Divine Service**

Fridays at 6.00 P.M. at St. Andrews Church

**Women's Fellowship**

12<sup>th</sup> & 26<sup>th</sup> January 2017 at 6.00 PM @ Parsonage

**Choir Practice**

8:00 PM on Saturday at Evangelical Centre

**Youth Prayer**

26<sup>th</sup> January 2017 at 8:00pm @ St. Andrew's Church  
New Building; Room No. 101 & 102



**Almanac for the Month of January 2017**

<p><b><u>06<sup>th</sup> January 2017</u></b>                  Epiphany                  Honouring the body as Temple of God                  Eccl. 6:1-12; Psalm : 1                  1 Cori 3: 16-23; Matthew : 5:21 -30</p>	<p><b><u>06 ജനുവരി 2017</u></b>                  മഹത്വപ്രകാശം                  ശരീരമെന്ന ദൈവാലയത്തിന്റെ ശ്രേഷ്ഠത                  സഭാ. പ്ര : 6:1-12; സങ്കീ: 1                  1 കൊരി : 3: 16 -23; മത്താ. : 5:21 -30</p>
<p><b><u>13<sup>th</sup> January 2017</u></b>                  02<sup>nd</sup> Week after Epiphany                  Called to Unity                  Ezekiel 37: 15-23; Ephesians 4: 1-6                  John 15: 1-12; Ps. 133</p>	<p><b><u>13 ജനുവരി 2017</u></b>                  മഹത്വപ്രകാശനാളിനു പിമ്പ് 02-ാം ആഴ്ച:                  ഐക്യത്തിലേക്കു വിളിക്കപ്പെട്ടവർ                  യെഹ. 37: 15-23; എഫേ. 4: 1-6                  യോഹ. 15: 1-12; സങ്കീ. 133</p>
<p><b><u>20<sup>th</sup> January 2017</u></b>                  03<sup>rd</sup> Week after Epiphany                  Ecumenical Day:                  Unity in Faith and Action                  Joshua 3: 9-17; Acts. 9: 20-25                  Mark 1: 21-34; Ps. 53</p>	<p><b><u>20 ജനുവരി 2017</u></b>                  മഹത്വപ്രകാശനാളിനു പിമ്പ് 03-ാം ആഴ്ച:                  സഭാ ഐക്യദിനം                  വിശ്വാസത്തിലും പ്രവൃത്തിയിലും                  ഐക്യത                  യോശുവ 3: 9-17; അ.പ്ര. 9: 20-25                  മർക്കൊസ് 1: 21-34; സങ്കീ. 53</p>
<p><b><u>27<sup>th</sup> January 2017 (English Service)</u></b>                  04<sup>th</sup> Week after Epiphany                  True Piety                  Micah 6: 1-8; James 1: 19-27                  Matthew 6: 1-8; Ps. 42</p>	<p><b><u>27 ജനുവരി 2017 (ജിഹ്വശബ്ദ സർവ്വീസ്)</u></b>                  മഹത്വപ്രകാശനാളിനു പിമ്പ് 04-ാം ആഴ്ച:                  ശുദ്ധഭക്തി                  മീഖ 6: 1-8; യാക്കോബ് 1: 19-27                  മത്തായി 6: 1-8; സങ്കീ. 42</p>
<p><b><u>03<sup>rd</sup> February 2017</u></b>                  05<sup>th</sup> Week after Epiphany                  Christ: The Rhythm of Life                  Exodus 15: 1-21, Ephesians 5: 15- 21                  Luke 8: 26-39, Ps. 149</p>	<p><b><u>03 ഫെബ്രുവരി 2017</u></b>                  മഹത്വപ്രകാശനാളിനു പിമ്പ് 05-ാം ആഴ്ച:                  ക്രിസ്തു: ജീവതാളം                  പുറ. 15: 1-21; എഫേ. 5: 15-21                  ലൂക്കൊസ് 8: 26-39; സങ്കീ. 149</p>